

## OVERSETTERSTØTTE 2012

Tildelinger fra Norske Dramatikeres Forbund 2012 (35 søkere, 26 tildelinger)							
	Dramatiker	Tittel	Søker	Kategori	Språk	Formål	Oversetter
1	Kahan/Foyn Brun	<i>Stemmer fra Theresienstadt</i>	Forsberg, Eirin	Scene	fransk	Promotering	Forsberg/Schneider
2	Grønskag, Kristofer	<i>Den elskede</i>	Grønskag	Scene	nederlandsk	Oppføring	Rijnders, Gerard Jan
3	Issak, E. Issak	<i>Havets barn</i>	Issak	Scene	engelsk/swahili	Promotering	Issak, E. Issak
4	Brattberg, Fredrik	<i>Tilbakekomstene</i>	Sinding, Terje	Scene	fransk	promotering	Sinding, Terje
5	Steimler, Lena	<i>Kjære søster</i>	Steimler/Mørk	Scene	engelsk	Oppføring	Herlofsen, Toni
6	Iunker, Finn	<i>Iphigeneia</i>	Voirin, Malwen	Scene	fransk	Oppføring	Voirin, Malwen
7	Aanensen/Scenekraft	<i>Havet har meg</i>	Aanensen, Elsa	Scene	engelsk	Oppføring	Hooper, Sam
8	Aanensen/Scenekraft	<i>Rabinowitz</i>	Snekkevåg, M. Leknes	Scene	engelsk	Promotering	Hooper, Sam
9	Aarflot, Franzisca	<i>Leve henneleg</i>	Fosse, Jon	Scene	portugisisk, russisk	Oppføring	Fernandes, Pedro Foreløpig ikke kjent
					italiensk		Foreløpig ikke kjent
					engelsk		May Britt Akerholt
					samisk		Foreløpig ikke kjent
10	Sjursen, Annette	<i>Tina</i>	Sjursen, Annette	Film	engelsk	Oppføring	Norris, Nicholas
11	Næss, Tale	<i>Vilde</i>	Næss, Tale	Scene	engelsk	Promotering	Næss, Tale
12	Festival Intercity	<i>Jeg forsvinner</i>	Lygre, Arne	Scene	italiensk	Oppføring	Perin, Graziella
13	Festival Intercity	<i>Når du får tenkt deg om</i>	Heløe, Liv	Scene	italiensk	Oppføring	Perin, Graziella
14	Voirin, Malwen	<i>The Answering Machine</i>	Iunker, Finn	Scene	fransk	Oppføring	Voirin, Malwen
15	Theater Magdeburg	<i>Kunsten å tenke negativt</i>	Breien, Bård	Scene	tysk	Oppføring	Helleberg, Ingeborg
16	Jutsjenkova, Aljona	<i>Te med citron</i>	Hagerup, Inger	Scene	russisk	Oppføring	Jutsjenkova, Aljona
17	Fauske, Eirik	<i>Under barnehagen</i>	Fauske, Eirik	Scene	engelsk	Promotering	Howard, Neil
18	Eggen, Marit Grimstad	<i>Under barnehagen</i>	Fauske, Eirik	Scene	nederlandsk	Oppføring	Grimstad, Marit
19	Ossavy/Kolbenstvedt	<i>Kameratklubben</i>	Ossavy/Kolbenstvedt	Scene	spansk	Oppføring	Serrano, Sara
20	Yesbox Productions	<i>Mr. Mjukis</i>	Nordaas, Aleksander	Film	engelsk	Promotering	Nordaas, Aleksander
21	Bergo, Jørn Kurt	<i>Jenta i elva</i>	Bergo, Jørn Kurt	Film	engelsk	Promotering	Bergo, Jørn Kurt
22	Ildahl, Eirik	<i>Europeerne</i>	Ildahl, Eirik	Film	engelsk	Promotering	Meyer, Bjørn Fredrik
23	Saanum, Kari	<i>Gutten</i>	Saanum, Kari	Scene	engelsk	Promotering	Brager, Øystein U.
24	Søyseth, Anne Helene	<i>Født på scenen</i>	Søyseth, Anne Helene	Film	engelsk	Promotering	Søyseth, Anne Helene
25	Eggen, Marit Grimstad	<i>En kropp</i>	Gulliksen, Geir	Scene	nederlandsk	Oppføring	Grimstad/Schreuder
26	Løveid, Cecilie	<i>Visning og Østerrike</i>	Løveid, Cecilie	Scene	kinesisk	Promotering	Zou Lulu

